

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP BUFF-UP

Número del material : 000000000000190900

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE  
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

#### Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Revisión de la Emergencia

Aspecto	líquido
Color	lechoso
Olor	suave

#### Clasificación según SGA (GHS)

Lesiones oculares graves : Categoría 1

#### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Corrosión

Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H318 Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
P280 Llevar gafas/ máscara de protección.  
**Intervención:**  
P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
2-(2-etoxietoxi)etanol	111-90-0	$\geq 1 - < 5$
Secreto comercial	Not Available	$\geq 1 - < 5$
C9-11 Alcohol etoxilado	68439-46-3	$\geq 1 - < 5$

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.  
No deje a la víctima desatendida.  
Consultar inmediatamente un médico.
- Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Lávese inmediatamente con agua abundante.  
Lavar la ropa antes de reutilizarla.  
Quitar la ropa y los zapatos contaminados.  
Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos.  
Retirar las lentillas.  
Proteger el ojo no dañado.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.  
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.  
Las salpicaduras de pequeñas cantidades en los ojos pueden provocar lesiones irreversibles de los tejidos y ceguera.
- Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.  
No dar leche ni bebidas alcohólicas.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición.  
Efectos inmediatos y demorados.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y picazón.  
Provoca lesiones oculares graves.  
Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Productos de combustión peligrosos	: Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) Monóxido de carbono Humo
Métodos específicos de extinción	: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Otros datos	: Procedimiento estándar para fuegos químicos. El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.  Procedimiento estándar para fuegos químicos. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual.
Precauciones relativas al medio ambiente	: Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.
Métodos y material de contención y de limpieza	: Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores/polvo.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
- Condiciones para el almacenaje seguro : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.
- Materias que deben evitarse : Alejar de agentes oxidantes y de sustancias fuertemente ácidas o alcalinas.

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
2-(2-etoxietoxi)etanol	111-90-0	TWA	25 ppm	US WEEL

**Medidas de ingeniería** : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

#### Protección personal

Protección respiratoria : En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Protección de las manos

Material

Observaciones

- : Guantes protectores  
: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos

- : Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura.

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro  
Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen anomalías en el proceso.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Protección de la piel y del cuerpo	: Indumentaria impermeable Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
Medidas de higiene	: No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	: líquido
Color	: lechoso
Olor	: suave
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: 8 - 9
Punto de ebullición	: 100 °C
Punto de inflamación	: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: 1
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: 1 g/cm3
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: soluble en agua fría, soluble en agua caliente
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: (valor) no determinado
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles

### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: Estable
-------------	-----------

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales. No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Condiciones que deben evitarse	: Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	: Oxidantes
Productos de descomposición peligrosos	: Monóxido de carbono, dióxido de carbono y los hidrocarburos no quemados (humo).

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada	: Ninguna conocida.
Síntomas de la sobreexposición	: Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. Efectos inmediatos y demorados. Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y picazón. Provoca lesiones oculares graves. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

#### Carcinogenicidad:

IARC	No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.
ACGIH	No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.
OSHA	Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.
NTP	En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

#### Toxicidad aguda

##### Producto:

Toxicidad oral aguda	: Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
----------------------	--

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Método: Método de cálculo

### **Componentes:**

#### **C9-11 Alcohol etoxilado:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 1,400 mg/kg

### **Corrosión o irritación cutáneas**

#### **Producto:**

Observaciones: Puede irritar la piel.

Observaciones: Puede producir irritaciones en la piel en personas predispuestas.

### **Lesiones o irritación ocular graves**

#### **Producto:**

Observaciones: Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

### **Sensibilización respiratoria o cutánea**

Sin datos disponibles

### **Mutagenicidad en células germinales**

Sin datos disponibles

### **Carcinogenicidad**

Sin datos disponibles

### **Toxicidad para la reproducción**

Sin datos disponibles

### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Sin datos disponibles

### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

Sin datos disponibles

### **Toxicidad por aspiración**

Sin datos disponibles

### **Otros datos**

#### **Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

---

## **SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

### Potencial de bioacumulación

#### Producto:

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

#### Componentes:

##### **2-(2-etoxietoxi)etanol :**

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Pow: 0.54

### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

#### Producto:

Regulacion

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos de eliminación.

Residuos

: No eliminar el desecho en el alcantarillado.  
No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado.  
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados

: Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**TSCA list** : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias**

#### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
amoniaco, solución acuosa	1336-21-6	1000	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**SARA 311/312 Peligros** : Lesiones oculares graves o irritación ocular

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

- SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.
- SARA 313** : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia establecidos por SARA Título III, Sección 313:
- |                        |          |          |
|------------------------|----------|----------|
| 2-(2-etoxietoxi)etanol | 111-90-0 | 3.2041 % |
|------------------------|----------|----------|

### Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo 2-fenilpropeno, estireno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer, y 2-fenilpropeno, 2-etoxietanol, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

- DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL
- TSCA** En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

---

## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### Otros datos

#### NFPA:

<b>SALUD</b>	<b>3</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>INESTABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO ESPECIAL.</b>	

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme

#### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>3</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme, \* = Crónico

### OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro :



Corrosión

Palabra de advertencia :  
Indicaciones de peligro :  
Consejos de prudencia :

**Peligro:**  
Provoca lesiones oculares graves.

**Prevención:** Llevar gafas/ máscara de protección.  
**Intervención:** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

Versión:	2.1
Fecha de revisión:	10/01/2023

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP BUFF-UP

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Fecha de impresión:	04/27/2025
---------------------	------------

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.